



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR X

SARAJEVO, 29.09.2017.

BROJ/ NUMBER 1

OKOLIŠ

ENVIRONMENT

KORIŠTENJE VODA I ZAŠTITA VODA OD ZAGAĐIVANJA U INDUSTRIJI, 2016. godine

UTILIZATION AND PROTECTION OF WATER AGAINST POLLUTION IN INDUSTRY, 2016

Snabdijevanje vodom industrijskih preduzeća u 2016. godini je iznosilo ukupno 82.918.000 m³, pri čemu je područje B - Vađenje rude i kamena zastupljeno sa 19,3%, a područje C - Prerađivačka industrija sa 80,7%.

In 2016 the water supply of industrial activities reached the total of 82.918.000 m³, in which the share of section B - Mining and quarrying was 19,3% and of section C - Manufacturing 80,7%.

Prema porijeklu voda za snabdijevanje preduzeća, voda iz vodotoka je zastupljena sa 35,7%, voda iz akumulacija sa 30,2%, voda iz podzemnih voda 14,7%, voda iz javnog vodovoda 6,3%, ostatak od 13,2% odnosi se na vodu iz izvora i drugih sistema.

According to the origin of water supply companies, water from a watercourse represented with 35,7%, water reservoirs is represented with 30,2%, groundwater 14,7%, public water supply 6,3%, and the rest of 13,2% relates to water from sources and other systems.

Ukupna količina iskorištene vode u 2016. godini je za 0,8% manja u odnosu na prethodnu godinu.

The total amount of water used in 2016 decreased for 0,8% compared to year ago.

Od ukupne količine za proizvodnju je korišteno 57,5%, za hlađenje 32,3%, a ostatak od 10,2% za sanitarne potrebe i ostale namjene.

Of that used for the production was 57,5% and 32,3% for cooling and the rest of 10,2% for sanitary purposes and other purposes.

Količina ispuštene upotrebljene vode je za 9,6% manja u odnosu na prethodnu godinu. Iz područja B ispušteno je 19,4% vode, a iz područja C ispušteno je 80,6% vode.

The amount of water supplied to companies reduced 9,6% compared to year ago. The sector B is represented by 19,4% of discharged water and section C by 80,6% of discharged water.

Od ukupno ispuštenih otpadnih voda učešće prečišćenih voda je 67,9%, učešće zagađenih voda je 21,2%, a učešće ne zagađenih otpadnih voda 11,0%.

Out of total discharged water 67,7% was purified, 21,2% was polluted and 11,0% was discharged as unpolluted waste water.

Tabela 1. SNABDIJEVANJE VODOM, `000 m³
Table 1. Water supply, `000 m³

		Iskorištene količine vode/Volume of water used						Total	
		Ukupno Total	Iz javnog vodovoda From public water supply system	Iz drugih sistema From other systems	Iz vlastitog vodozavata From own water supplies				
					Podzemne vode Ground waters	Izvori Spring s	Vodotoci Watercourses		Akumulacije Reservoirs
Ukupno	82.918	5.238	9.758	12.167	1.157	29.577	25.021	<i>Total</i>	
B	VAĐENJE RUDA I KAMENA	16.026	799	3.327	1.925	114	9.008	853	B <i>MINING AND QUARRYING</i>
05	Vađenje ugljena i lignita	3.075	640	0	1.803	1	605	26	05 <i>Mining of coal and lignite</i>
07	Vađenje metalnih ruda	8.491	71	0	55	24	8.341	0	07 <i>Mining of metal ores</i>
08	Vađenje ostalih ruda i kamena	4.460	88	3.327	67	89	62	827	08 <i>Other mining and quarrying</i>
C	PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA	66.892	4.439	6.431	10.242	1.043	20.569	24.168	C <i>MANUFACTURING</i>
10	Proizvodnja prehrambenih proizvoda	3.236	1.318	0	1.731	187	0	0	10 <i>Manufacture of food products</i>
11	Proizvodnja pića	1.997	524	0	920	553	0	0	11 <i>Manufacture of beverages</i>
12	Proizvodnja duhanskih proizvoda	32	32	0	0	0	0	0	12 <i>Manufacture of tobacco products</i>
13	Proizvodnja tekstila	111	82	0	0	29	0	0	13 <i>Manufacture of textiles</i>
14	Proizvodnja odjeće	196	105	3	87	1	0	0	14 <i>Manufacture of wearing apparel</i>
15	Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	427	141	0	286	0	0	0	15 <i>Manufacture of leather and related products</i>
16	Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	237	152	4	30	50	1	0	16 <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
17	Proizvodnja papira i proizvoda od papira	9.847	17	0	104	0	9.726	0	17 <i>Manufacture of paper and paper products</i>
18	Štampanje i umnožavanje snimljenih zapisa	28	26	2	0	0	0	0	18 <i>Printing and reproduction of recorded media</i>
19	Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	7.183	108	0	1.063	0	1.137	4.875	19 <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
20	Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda	6.315	73	6.083	3	31	125	0	20 <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>
21	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih preparata	77	71	0	6	0	0	0	21 <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
22	Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa	141	126	5	6	1	3	0	22 <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>
23	Proizvodnja ostalih proizvoda od nemetalnih minerala	837	232	228	116	18	163	80	23 <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
24	Proizvodnja baznih metala	35.309	864	0	5.784	156	9.292	19.213	24 <i>Manufacture of basic metals</i>
25	Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim mašina i opreme	382	261	68	26	5	22	0	25 <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
26	Proizvodnja računara te elektroničkih i optičkih proizvoda	44	42	0	2	0	0	0	26 <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
27	Proizvodnja električne opreme	40	32	0	8	0	0	0	27 <i>Manufacture of electrical equipment</i>
28	Proizvodnja mašina i uređaja, d. n.	48	48	0	0	0	0	0	28 <i>Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	85	55	29	1	0	0	0	29 <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
30	Proizvodnja ostalih prevoznih sredstava	23	15	0	0	8	0	0	30 <i>Manufacture of other transport equipment</i>
31	Proizvodnja namještaja	255	76	9	67	4	99	0	31 <i>Manufacture of furniture</i>
32	Ostala prerađivačka industrija	5	4	0	0	0	1	0	32 <i>Other manufacturing</i>
33	Popravak i instaliranje mašina i opreme	37	35	0	2	0	0	0	33 <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>

Tabela 2. KORIŠTENJE VODA, `000 m³
Table 2. Water utilisation, `000 m³

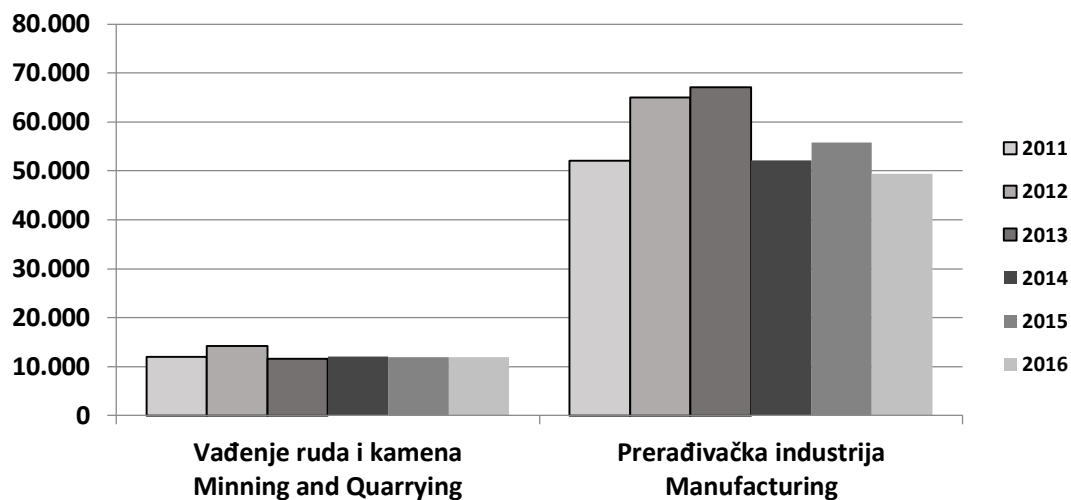
	Ukupno Total	Za tehnološki proces / For technological process				Za sanitarne potrebe For sanitary purposes	Za ostale namjene For other purposes	Total
		Za proizvodnju For production		Za hlađenje For cooling				
		Svega Total	Utrošeno Spent	Svega Total	Utrošeno Spent			
Ukupno	85.144	48.947	6.946	27.518	8.711	4.335	4.344	<i>Total</i>
B VAĐENJE RUDA I KAMENA	23.708	22.381	4.117	42	11	654	631	B MINING AND QUARRYING
05 Vađenje ugljena i lignita	2.803	2.057	0	2	0	419	325	05 Mining of coal and lignite
07 Vađenje metalnih ruda	16.982	16.711	0	0	0	154	117	07 Mining of metal ores
08 Vađenje ostalih ruda i kamena	3.923	3.613	4.117	40	11	81	189	08 Other mining and quarrying
C PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA	61.436	26.566	2.829	27.476	8.700	3.681	3.713	C MANUFACTURING
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	5.376	3.494	462	627	92	405	850	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	2.576	1.413	491	108	64	139	916	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	47	30	1	2	0	6	9	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	142	48	0	64	4	25	5	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	310	199	0	8	14	96	7	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	584	408	0	0	0	166	10	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	383	164	6	0	18	105	114	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	10.760	10.089	85	550	120	84	37	17 Manufacture of paper and paper products
18 Štampanje i umnožavanje snimljenih zapisa	39	13	0	1	0	24	1	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	7.325	2.992	0	3.074	705	743	516	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda	1.571	1.337	73	182	69	45	7	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih preparata	99	43	13	4	0	43	9	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa	139	9	35	51	8	54	25	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih proizvoda od nemetalnih minerala	836	531	306	76	121	123	106	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja baznih metala	29.301	4.634	1.355	22.612	7.355	1.107	948	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim mašina i opreme	1.224	893	2	61	10	208	62	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računara te elektroničkih i optičkih proizvoda	18	4	0	0	0	9	5	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	63	13	0	0	4	39	11	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja mašina i uređaja, d. n.	60	21	0	0	0	33	6	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	75	18	0	6	3	45	6	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prevoznih sredstava	44	17	0	18	0	5	4	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	383	157	0	30	113	141	55	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	7	2	0	2	0	3	0	32 Other manufacturing
33 Popravak i instaliranje mašina i opreme	74	37	0	0	0	33	4	33 Repair and installation of machinery and equipment

Tabela 3. ISPUŠTENA OTPADNA VODA, `000 m³
Table 3. Discharged waste water, `000 m³

	Ukupno Total	Ne zagađene Unpolluted	Zagađene Polluted	Precišćene Treated	
Ukupno	61.244	6.721	12.955	41.568	<i>Total</i>
B VAĐENJE RUDA I KAMENA	11.878	277	1.589	10.012	B MINING AND QUARRYING
05 Vađenje ugljena i lignita	3.024	199	1.244	1.581	05 Mining of coal and lignite
07 Vađenje metalnih ruda	8.491	0	132	8.359	07 Mining of metal ores
08 Vađenje ostalih ruda i kamena	363	78	213	72	08 Other mining and quarrying
C PRERAĐIVAČKA INDUSTRIJA	49.366	8.891	11.874	35.061	C MANUFACTURING
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	2.798	161	880	1.757	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	1.538	81	638	819	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	31	5	15	11	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	103	47	56	0	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	181	5	95	81	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	427	0	119	308	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	212	3	198	11	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture, manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	9.642	301	809	8.532	17 Manufacture of paper and paper products
18 Štampanje i umnožavanje snimljenih zapisa	28	1	27	0	18 Printing and reproduction of recorded media
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	4.318	311	2.424	1.583	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda	6.196	1	1.194	5.001	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih preparata	70	2	41	27	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastičnih masa	97	8	82	7	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih proizvoda od nemetalnih minerala	505	22	106	377	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja baznih metala	22.407	5.452	4.157	12.798	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim mašina i opreme	368	19	261	88	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računara te elektroničkih i optičkih proizvoda	44	1	4	39	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	37	1	36	0	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja mašina i uređaja, d. n.	48	2	25	21	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	82	3	65	14	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prevoznih sredstava	12	0	11	1	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	180	18	97	65	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	5	0	2	3	32 Other manufacturing
33 Popravak i instaliranje mašina i opreme	37	0	24	13	33 Repair and installation of machinery and equipment

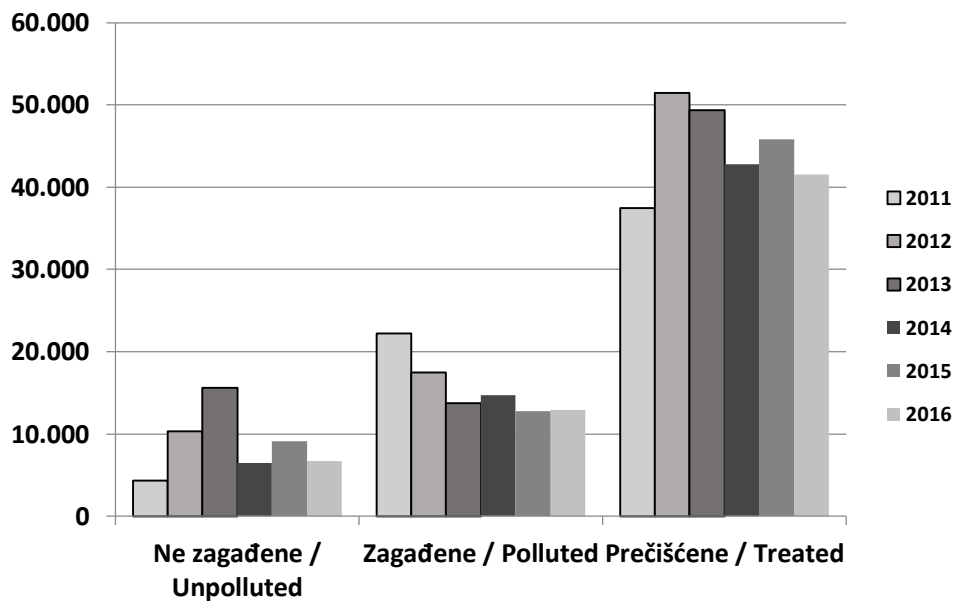
Grafikon 1. ISPUŠTENE OTPADNE VODE PREMA PODRUČJIMA DJELATNOSTI, '000 m³

Graph 1. Waste water discharge by type of economic activities, '000 m³



Grafikon 2. ISPUŠTANJE OTPADNIH VODA PREMA TIPU TRETMANA VODE, '000 m³

Graph 2. Waste water discharge by type of water treatment, '000 m³



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o korištenju voda i zaštiti voda od zagađivanja u industriji dobijeni su na osnovu redovnog statističkog istraživanja – Godišnji izvještaj o korištenju voda i zaštiti voda od zagađivanja u industriji (VOD-1).

Izvještaj podnose preduzeća čija je pretežna djelatnost po Klasifikaciji djelatnosti razvrstana u područja: B - Vađenje ruda i kamena, C – Prerađivačka industrija, koja koriste i ispuštaju vodu, nezavisno od vodozahvata i vodoprijemnika otpadnih voda. Obuhvaćene su i industrijske jedinice neindustrijskih preduzeća.

DEFINICIJE

Pod snabdijevanjem vodom podrazumijevaju se sve količine vode kojom su se preduzeća/trgovačka društva snabdijevala, bez obzira na to da li su te vode iskorištene za vlastite potrebe ili su prodane drugim korisnicima. Uzete količine vode određuju se na osnovi vodomjera. Ako nema vodomjera, količine zahvaćenih voda procjenjuju se prema normativima za određenu djelatnost ili se uzimaju iz projekta. Podaci o snabdijevanju vodom dati su prema porijeklu voda: iz javnog vodovoda, drugih sistema ili vlastitog vodozahvata, a vlastiti vodozahvat može biti iz podzemnih voda, izvora, vodotoka, jezera, akumulacija ili mora.

Otpadne vode su količine vode koje se poslije upotrebe tretiraju kao otpadne vode u izvještajnoj godini. U otpadne vode nisu uključene protočne vode iz hidroelektrana.

Pod korištenjem voda podrazumijevaju se sve količine korištene vode u toku godine kojima se izvještajna jedinica koristila za svoje potrebe. Tu pripadaju količine voda korištene za tehnološki proces (proizvodnju i hlađenje te utrošene (vezane) vode u procesu proizvodnje i utrošene – isparene vode u procesu hlađenja), za sanitarne potrebe i ostale namjene.

Prečišćavanje otpadnih voda u bilo kojem ne-javnom sistemu prečišćavanja, kao što su industrijska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda ili uređaji za prečišćavanje hotela, vojnih kampova itd., koji ne spadaju pod nezavisno prečišćavanje voda. Isključene iz ove kategorije su vode koje se prečišćavaju septičkim jamama.

NOTES ON METHODOLOGY

Data presented by this release were provided by the Annual report on utilisation and protection of waters against pollution in industry (VOD-1).

The report is presented by enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: B - Mining and quarrying, C - Manufacturing, which use and discharge waters, irrespective of water capture and recipient of waste waters. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered.

DEFINITIONS

Water supply includes the total volume of water used in supplying enterprises/trade companies, irrespective of whether it was used for own purposes or sold to other users. The volume of water used is determined by using a water meter, or otherwise, the volume of abstracted water is estimated according either to standards or to the technological process for a particular activity. Data on water supply are given according to the water origin: from the public supply system, other systems or own water supplies, providing that own water supplies include abstractions from the ground, springs, watercourses, lakes, reservoirs or the sea.

Waste waters include all amounts of water treated as waste water after being used in the reporting year. Waste waters do not include water used for production of hydroelectric power.

Water utilisation includes the total volume of water used by a reporting unit for its own purposes in the period of one year. It comprises the volume of water used in technological process (production and cooling as well as water spent in the process of production or in the process of cooling), for sanitary purposes and other purposes.

Treatment of wastewater in any non-public treatment plant, e.g. industrial wastewater treatment plants or treatment facilities of hotels, army camps etc., that do not fall under Independent Treatment. Excluded from "other wastewater treatment" is the treatment in septic tanks.

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara: mr. sc. Velimir Jukić, Direktor
Person responsible: MSc. Velimir Jukić, Director

Saopćenje pripremio: mr. sc. Mirza Agić
Prepared by: MSc. Mirza Agić

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
